



VITTONONE srl - Fraz. Gallena n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
 Cap. Soc. € 624.000 I.V. - C.F. / Part. IVA 00530230010  
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek  
C.N. 0037599

Intertek  
C.N. 0039854

**DOCUMENTO DI TRASPORTO**

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tip. Documento <b>Bolla</b>	Numero: <b>2100606</b>	Data: <b>11/05/21</b>	Foglio: <b>1</b>
Cliente <b>MAGNA PT SPA</b> VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

*91001704*

Trasporto a Mezzo <b>SCHWEITZER</b>	Porto	Causale Trasporto <b>Vendita</b>
--	-------	-------------------------------------

*233307*

Agente	Codice Cliente <b>4010000163</b>	Codice Fiscale <b>04886850728</b>	Partita IVA <b>IT 04886850728</b>
--------	-------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

Riga	Descrizione	U.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 276451-V 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	175,000  1,000

*✓*  
*180293934*  
*5011259198*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *175*  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità imballi: *1*  
 Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data controllo: *13/05/21*  
 Firma: *[Signature]*

Totale Colli <b>1</b>	Peso Netto <b>840,0000 KG</b>	Peso Lordo <b>950,0000 KG</b>	Volume <b>MC</b>	Aspetto Esteriore Dei Beni <b>CASSONE IMBALLATO</b>
--------------------------	----------------------------------	----------------------------------	---------------------	--

Trasportatore <b>SCHWEITZER GMBH &amp; CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D</b>	Aspetto Esteriore Dei Beni <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
---	---

*ACT:5*

*13 MAY 2021*

Targa <b>ES 760 AE</b>	<input type="checkbox"/> Destinatario <input checked="" type="checkbox"/> Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto <b>11/05/21</b>	Firma Conduttore <i>[Signature]</i>	Firma Destinatario <i>[Signature]</i>
---------------------------	---	--	--	--

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.  
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza  
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli) e alle  
 di persone o cose, ed agli articoli 61, 62, 64 e 167 (carico del veicolo) del Codice della Strada.

U.T.I. NR

MUCU 002431.6

Stigillo Nr./Seal Nr.  
/Piomb Nr.  
5717549

\*1367606\*

1.367.606

<p>1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) <b>SCHWEITZER SPEDITION GMBH &amp; CO</b> <b>CARL-BENZ-STRASSE, 23</b> <b>* LUDWIGSBURG GERMANIA</b></p>		<p>LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT <b>CMR</b> NR. <b>2021-52584</b> Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport</p>	
<p>2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) <b>GETRAG SPA</b> <b>VIA DEI CICLAMINI 4</b> <b>70026 MODUGNO</b></p>		<p>14) <b>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.</b> 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Firma/Signature <i>lp</i></p>	
<p>3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la merchandise (Lieu, Pays) <b>MODUGNO</b></p>		<p>15) <b>SPIZ TRASPORTI SRL</b> VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens. Contratto 2021</p>	
<p>4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la merchandise (Lieu, Pays, Date) <b>Vittone</b> <b>Fraz. Gallenga, 1</b> <b>Valperga</b></p>		<p>16) <b>SGL SRL</b> <b>COSTANZA</b> Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison <b>ANTONIO MEMOLI</b> <b>A TERRA DA MIL</b></p>	
<p>5) Documenti allegati Documents attached <input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list <input type="checkbox"/> Other _____</p>		<p>Orario: 08:00:00 - 13:00:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/To/A SEGRATE</p>	
<p>6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Code NH Descrizione <b>84870000 Parti di macchine</b></p>		<p>7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG <b>24.000</b></p>	<p>8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³</p>
<p>9) Istruzioni del mittente Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur <b>Vittone CW 19/2</b></p>		<p>10) <input type="checkbox"/> Pedane a rendere Pallets to return <b>Nr.</b></p>	
<p>11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur</p>		<p>17) <input type="checkbox"/> Pedane rese Pallets returned <b>Nr.</b></p>	
<p>12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non</p>		<p>13) Compilato a Establisshed in <b>Bari (IT)</b></p>	
<p>18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ <b>SEGRATE</b></p>		<p>Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée <b>IT GTS LAMASINATA - Bari IT</b></p>	
<p>19) Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</p>		<p>20) Rimborsi basati on delivery / Rémunération</p>	
<p>21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur</p>		<p>22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier <b>SPIZ TRASPORTI SRL</b> <b>SPIZ OK</b> <b>VIA CUSAGO 275</b> <b>20090 Milano</b> Targa Motrice Tractor number plate Targa Rimorchio Trailer number plate</p>	
<p>23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier</p>		<p>24) Merce ricevuta Goods received Merchandises reçues "Ricevuta" di riserva di Arrival into... e que... Heure d'arrivée</p>	
<p>25) Targa Motrice Tractor number plate Targa Rimorchio Trailer number plate <b>EH 862NR</b></p>		<p>26) Targa Motrice Tractor number plate Targa Rimorchio Trailer number plate <b>AE 04135</b></p>	